



# DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- ① Środek ochrony indywidualnej kategorii I:  
KORMORAN-STR
- ② Nazwa i adres producenta:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów  
50, 96-200 Julianów, Polska
- ③ Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- ④ Przedmiot deklaracji:  
Bezrękawnik ochronny ocieplany  
rozmiar: M, L, XL, 2XL, 3XL  
kolor: granatowy (G)  
Pełne opisy produktów dostępne na stronie internetowej rawpol.com
- ⑤ Opisany w pkt. 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylecia dyrektywy Rady 89/686/EWG.
- ⑥ Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 12947-2:2016, RS22301:2018, RS22302:2018, RS22401:2018, pasy: EN ISO 20471:2013+A1:2016 (6.1, 6.2).



Julianów, 19.12.2022

Podpisano w imieniu:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland  
  
Menedż ds. certyfikacji produktu i jakości  
**LONGINA PEPEŁ-WACH**



# VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

- ① Osobné ochranné prostriedky kategórie I:  
KORMORAN-STR
- ② Meno a adresa výrobcu:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów  
50, 96-200 Julianów, Poľsko
- ③ Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť  
zodpovednosť výrobcu.
- ④ Predmet vyhlásenia:  
Zateplená ochranná bunda bez rukávov  
Veľkosť: M, L, XL, 2XL, 3XL  
farba: námornícka modrá (G)  
Úplné popisy produktov sú k dispozícii na webovej stránke rawpol.com
- ⑤ Popísané v bode 4 Predmet tohto vyhlásenia je v súlade s príslušnými  
požiadavkami harmonizačnej legislatívy Únie: Nariadenie Európskeho  
parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných  
prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS .
- ⑥ Odkazy na príslušné použité harmonizované normy spolu s dátumom normy  
alebo na iné technické špecifikácie spolu s dátumom špecifikácií, ku ktorým  
sa vyhlasuje zhoda: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 12947-2:2016,  
RS22301:2018, RS22302:2018, RS22401:2018, pruhy: EN ISO  
20471:2013+A1:2016 (6.1, 6.2).



support.rawpol.com

Podpísané v mene:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland  
*Longina Pepeł-Wach*  
Menedżer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**LONGINA PEPEŁ-WACH**

Julianów, 19.12.2022



# EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- ① Osobní ochranné prostředky kategorie I:  
KORMORAN-STR
- ② Jméno a adresa výrobce:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów  
50, 96-200 Julianów, Polsko
- ③ Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost  
odpovědnost výrobce.
- ④ Předmět prohlášení:  
Zateplená ochranná bunda bez rukávů  
velikost: M, L, XL, 2XL, 3XL  
barva: tmavě modrá (G)  
Kompletní popis produktů je k dispozici na webu rawpol.com
- ⑤ Popsáno v bodě 4 Předmět tohoto prohlášení je v souladu s příslušnými  
požadavky harmonizační legislativy Unie: Nařízení Evropského parlamentu  
a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných  
prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS .
- ⑥ Odkazy na příslušné použité harmonizované normy spolu s datem normy  
nebo na jiné technické specifikace spolu s datem specifikací, ve vztahu k  
nimž se prohlašuje shoda: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO  
12947-2:2016, RS22301:2018, RS22302:2018, RS22401:2018, pruhy: EN  
ISO 20471:2013+A1:2016 (6.1, 6.2).



support.rawpol.com

Podepsáno jménem:

**RAW-POL**  
STEFANŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland  
*Longina Pepeł-Wach*  
Menedżer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**LONGINA PEPEŁ-WACH**

Julianów, 19. 12. 2022



## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

- ① Személyi védőfelszerelés I. kategória:  
KORMORAN-STR
- ② A gyártó neve és címe:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów  
50, 96-200 Julianów, Lengyelország
- ③ Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kizárólagos felelőssége adja ki  
a gyártó felelőssége.
- ④ A nyilatkozat tárgya:  
Hőszigetelt ujjatlan védőkabát  
Méret: M, L, XL, 2XL, 3XL  
szín: sötétkék (G)  
A teljes termékleírás a rawpol.com weboldalon érhető el
- ⑤ pontban leírva 4 Jelen nyilatkozat tárgya megfelel az uniós harmonizációs  
jogszabályok vonatkozó követelményeinek: az Európai Parlament és a  
Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni  
védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályaon kívül  
helyezéséről. .
- ⑥ Hivatkozások az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványokra, a  
szabvány keltezésével együtt, vagy más műszaki előírásokra, valamint a  
specifikációk dátumával együtt, amelyekre vonatkozóan a megfelelőséget  
kijelentik: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 12947-2:2016,  
RS22301:2018, RS22302:2018, RS22401:2018, sávok: EN ISO  
20471:2013+A1:2016 (6.1, 6.2).



support.rawpol.com

Aláírva a következő nevében:

**RAW-POL**  
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland  
*Longina Pepel-Wach*  
Menedzser ds. certyfikacji produktu i jakości  
**LONGINA PEPEL-WACH**

Julianów, 2022.12.19



## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- 1 Echipament individual de protecție categoria I:  
KORMORAN-STR
- 2 Numele și adresa producătorului:  
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów  
50, 96-200 Julianów, Polonia
- 3 Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a  
responsabilitatea producatorului.
- 4 Obiectul declarației:  
Jachetă de protecție izolată fără mâneci  
marime: M, L, XL, 2XL, 3XL  
culoare: bleumarin (G)  
Descrierile complete ale produselor sunt disponibile pe site-ul web rawpol.com
- 5 Descriș la punctul 4 Obiectul acestei declarații este în conformitate cu cerințele  
relevante ale legislației de armonizare a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al  
Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentul  
individual de protecție și de abrogare a Directivei Consiliului 89/686/CEE. .
- 6 Referiri la standardele armonizate relevante utilizate, împreună cu data standardului,  
sau la alte specificații tehnice, împreună cu data specificațiilor, în legătură cu care  
se declară conformitatea: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 12947-2:2016,  
RS22301:2018, RS22302:2018, RS22401:2018, benzi: EN ISO 20471:2013+A1:2016  
(6.1, 6.2).



support.rawpol.com

Semnat în numele:

**RAW-POL**  
STEFANŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA  
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland  
*Longina Pepeł-Wach*  
Menedżer ds. certyfikacji produktu i jakości  
**LONGINA PEPEŁ-WACH**

Julianów, 19.12.2022